

97.

Romantik ist nicht nur ein Zeitliches, Einmaliges, ein vorübergerauschter Strom, sondern ein ewiges Element, das ewige Meer, in welches der Menscheng Geist immer wieder eintauchen muß als in ein heiliges Bad der Verjüngung, der ewig mütterliche Schoß, aus dem alle Geburt und alle Gestalt immer wieder geboren werden muß, wie Plastik aus Musik, und wie nach griechischem Mythos die Göttin der Schönheit aus dem Meere steigt. Wenn alle fest gewordenen Formen müssen immer wieder zerbrochen und aufgelöst werden, wenn sie nicht erstarren, und das heißt sterben, sondern lebendig bleiben sollen. Immer neue Verwandlung ist das Geheimnis der Lebensbewahrung, und Romantik ist das verwandelnde Element, das alle starr gewordene Form in sich zurücknimmt, um sie neugeboren wieder an den Tag zu fördern. Daher ja jene selige Sehnsucht Goethes:

„Und so lang du das nicht hast,  
Dieses: Stirb und Werde!  
Bist du nur ein trüber Gast  
Auf der dunklen Erde.“

Wenn wieder einmal diese selige Sehnsucht nach dem Element erwacht, dann wird auch wieder einmal die deutsche Weltstunde gekommen sein.

ローマン主義は単に一時的な、一回かぎりの、往きて歸らぬ水の流れのようなものであるばかりでなく、それはまた永遠的要素であり、人間精神が若返りの聖なる泉としてくりかえし浴すべき永遠の海であり、一切の生誕や一切の形姿が生まれるべき永遠の母なる懷である。それはあたかも彫塑が音楽から生まれ、ギリシャ神話の美の女神が海から現れ出ると似ている。思うに、一切の固定した形式は、もしそれらが凝固、つまり死滅せずに、いつまでも生き続けるべきものとすれば、たえず破壊され解体されねばならないだろう。不断の更新変化は生命維持の秘義であり、そしてローマン主義は変化を与える要素であって、あらゆる凝固した形式をその原形に取り戻し、生まれ変わったようにそれを再び出現させるものである。それゆえ、ゲーテのかの「昇天の憧れ」にも、

「死して新たに生まれよ！  
汝このところを我がものとせざるかぎり、  
この暗き現し世にて  
憐れなる客人にすぎざるべし」

と歌われている。やがていつか再びこの要素への聖なる憧れが目覚めるとき、そのときこそドイツ的時代が再び到来したことになるのである。